


ADMINISTRATION COMMUNALE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN		GEMEENTEBESTUUR VAN SINT-JANS-MOLENBEEK
ORDONNANCE DE POLICE DU BOURGMESTRE F.F. PORTANT L'OBLIGATION DU PORT DU MASQUE DANS LES LIEUX A FORT NIVEAU D'AFFLUENCE		POLITIEVERORDENING VAN DE WND. BURGEMEESTER DAT HET DRAGEN VAN MASKERS IN DRUKKE GEBIEDEN VERPLICHT STELT
<p>Le Bourgmestre f.f.,</p> <p>Vu l'article 135, §2, 5° de la Nouvelle loi communale qui dispose que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la sécurité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics et notamment le soin de prévenir, par les précautions convenables, et celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties ;</p> <p>Vu l'article 134 de la même loi qui, en cas d'urgence, confie cette compétence réglementaire de police au bourgmestre, lorsque le moindre retard pourrait occasionner des dangers ou des dommages pour les habitants ;</p> <p>Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, les articles 181, 182 et 187 ;</p> <p>Vu l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du Coronavirus COVID-19 ;</p> <p>Vu l'Arrêté du Ministre-Président du 7 juin 2021 abrogeant l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2021 arrêtant des mesures complémentaires à celles arrêtées par le ministre de l'Intérieur afin de limiter la propagation du coronavirus COVID 19 – qui abroge le port du masque et l'interdiction d'alcool de 22h à 5h à partir du 9 juin 2021 ;</p> <p>Considérant la qualification par l'Organisation Mondiale de la Santé du Coronavirus – Covid 19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;</p> <p>Considérant que ce virus est très contagieux et se transmet de personne à personne ; qu'il s'est étendu à l'ensemble du territoire national ;</p> <p>Considérant le principe de précaution qui implique que lorsqu'un risque grave et potentiel ayant un certain degré de probabilité a été détecté et qu'il ne se limite pas au territoire d'une commune, il revient aux autorités publiques d'adopter des mesures de protection urgentes et provisoires au niveau le plus approprié pour ce faire ;</p> <p>Considérant que dans les endroits à fort niveau d'affluence il est difficile de respecter la distanciation sociale ce qui justifie la mesure du port obligatoire d'un dispositif de protection buccal et nasal qui limite le risque de propagation du virus ;</p>		<p>De Wnd. Burgemeester,</p> <p>Gelet op artikel 135 §2, 5° van de nieuwe gemeentewet die bepaalt dat de gemeenten tot taak hebben om, ten behoeve van de inwoners, te voorzien in een goede politie, met name over de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen en dat het hun meer bepaald toekomt om de passende maatregelen te nemen om rampen en plagen, zoals brand, epidemieën en epizoötieën te voorkomen en te doen ophouden door de nodige hulp te verstrekken;</p> <p>Gelet op artikel 134 van diezelfde wet die, in geval van nood, die regelgevende bevoegdheid van de politie aan de burgemeester toevertrouwt, wanneer de minste vertraging gevaar of schade zou kunnen opleveren voor de bewoners;</p> <p>Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, artikels 181, 182 en 187;</p> <p>Gelet op het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 inzake noodmaatregelen om de verspreiding van het Coronavirus COVID-19 te beperken;</p> <p>Gelet op het Besluit van de Minister-President van 7 juni 2021 tot opheffing van het besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 mei 2021 tot bepaling van bijkomende maatregelen naast degene die bepaald zijn door de minister van Binnenlandse Zaken om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken die de mondkemperplicht en alcoholverbod van 22u tot 5u opheft vanaf 9 juni 2021 ;</p> <p>Overwegende dat het coronavirus COVID-19 op 11 maart 2020 door de Wereldgezondheidsorganisatie bestempeld werd als een pandemie;</p> <p>Overwegende dat dit virus zeer besmettelijk is en van persoon tot persoon wordt overgedragen; dat het zich op het volledige nationale grondgebied heeft verspreid;</p> <p>Gelet op het voorzorgsbeginsel, dat inhoudt dat wanneer een ernstig en potentieel risico met een bepaalde mate van waarschijnlijkheid is ontdekt en zich niet beperkt tot het grondgebied van een gemeente, de overheid dringende en voorlopige beschermingsmaatregelen op het meest geschikte niveau moet nemen;</p> <p>Overwegende dat het op plaatsen waar er een grote toeloop is moeilijk is de regel van sociaal distancing te respecteren, wat een rechtvaardiging vormt voor de maatregel van het verplicht dragen van een</p>

<p>Considérant que la commune de Molenbeek-Saint-Jean a mis en œuvre diverses mesures permettant à tous ses habitants de disposer d'un masque de protection; que des mesures semblables sont prises par les autres communes du territoire national ;</p> <p>Considérant qu'à partir du 9 juin 2021 il revient aux autorités locales de préciser les lieux publics ou privés à forte fréquentation où le port du masque est obligatoire ; Que la présente ordonnance entend donc définir les périmètres de cette mesure ;</p> <p>Que vu les délais de convocation du Conseil communal et l'urgence à assurer le respect des mesures de lutte contre la propagation du virus, il n'est pas recommandé d'attendre une réunion du Conseil communal pour mettre en œuvre la présente ordonnance ;</p> <p>Considérant que la condition d'urgence est remplie ;</p> <p>Vu les motifs susmentionnés ;</p> <p>Vu l'urgence</p>	<p>hulpmiddel voor mond- en neusbescherming dat het risico op verspreiding van het virus beperkt;</p> <p>Overwegende dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek diverse maatregelen heeft geïmplementeerd waardoor al haar inwoners beschikken over een beschermend masker; dat soortgelijke maatregelen werden getroffen door andere gemeenten van het nationale grondgebied; Overwegende dat vanaf 9 juni 2021 het de taak van de lokale autoriteiten is de openbare of private plaatsen te bepalen waar er een grote toeloop is en waar het dragen van een mondmasker verplicht is; Dat deze verordening dus de perimeters van deze maatregel wil vastleggen;</p> <p>Dat gelet op de oproepingstermijnen van de Gemeenteraad en de dringendheid waarmee het respecteren van de maatregelen ter bestrijding van de verspreiding van het virus moet worden gewaarborgd, het niet aanbevolen is te wachten op een bijeenkomst van de Gemeenteraad om deze verordening te implementeren; Gelet op de voorwaarde van dringendheid vervuld is; Overwegende dat aan de voorwaarde van dringendheid voldaan is;</p> <p>Gelet op de bovenvermelde motieven;</p> <p>Gelet op de dringendheid;</p>
<p>ORDONNE</p>	<p>BEVEELT</p>
<p>Article 1 :</p> <p>1. Le port du masque couvrant nez et bouche est obligatoire pour les personnes âgées de 12 ans ou plus se déplaçant dans les artères suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rue de Ribaucourt ; - Chaussée de Ninove ; - Chaussée de Gand ; - Parvis Saint-Jean-Baptiste ; - Dans la rue où se trouve le centre de dépistage communal COVID-19 ; - Dans la rue où se trouve le centre de vaccination communal COVID-19. <p>2. Le port du masque couvrant nez et bouche est obligatoire pour les personnes âgées de 12 ans ou plus sur tous les marchés communaux, brocantes, et braderies</p> <p>3. Le port du masque couvrant nez et bouche est obligatoire pour les personnes âgées de 12 ans ou plus qui se trouvent dans un périmètre de 200 mètres de part et d'autre des entrées/sorties des écoles : Du lundi au vendredi de 7h30 à 09h00 et de 14h à 17h et le mercredi de 11h30 à 13h00.</p> <p>Cette obligation vaut pour toutes les écoles situées sur le territoire de Molenbeek-Saint-Jean, tous réseaux confondus.</p> <p>4. Pour le surplus, le port du masque couvrant nez et bouche est hautement recommandé pour tout déplacement sur le territoire communal.</p>	<p>Artikel 1:</p> <p>1. Het dragen van een masker dat neus en mond bedekt is verplicht voor personen van 12 jaar en ouder die zich verplaatsen in de volgende verkeersassen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ribaucourtstraat; - Ninoofsesteenweg; - Gentsesesteenweg; - Sint-Jan-Baptistvoorplein ; - In de straat waar het gemeentelijk testcentrum COVID-19 zich bevindt; - In de straat waar het gemeentelijke vaccinatie centrum COVID-19 zich bevindt. <p>2. Het dragen van een masker dat neus en mond bedekt is verplicht voor personen van 12 jaar en ouder op alle gemeentelijke markten, rommelmarkten en braderijen.</p> <p>3. Het dragen van een masker dat neus en mond bedekt is verplicht voor personen van 12 jaar en ouder die zich bevinden in een perimeteer van 200 meter van beide kanten van de ingangen/uitgangen van de scholen: Van maandag tot vrijdag van 7h30 tot 9h00 en van 14h tot 17h en woensdag van 11h30 tot 13h00.</p> <p>Deze verplichting geldt voor alle scholen op het grondgebied van Sint-Jans-Molenbeek, alle schoolnetwerken inbegrepen.</p>

<p>Article 2 : Les services de police sont chargés de veiller au respect de la présente ordonnance, au besoin par la contrainte et/ou la force.</p> <p>Article 3 : Conformément à la loi du 24 juin 2013, quiconque contrevient aux dispositions de la présente ordonnance et refuse de se conformer aux injonctions des agents constatateurs et/ou agents de police pourra être puni d'une amende administrative de maximum 350 EURO.</p> <p>Article 4 : Les mesures prescrites par la présente ordonnance sont d'application jusqu'au 9 juillet 2021 inclus.</p> <p>Article 5 : La présente ordonnance fera l'objet d'une publication sur le site internet de la commune et/ou par la voie d'une affiche indiquant le lieu où le texte peut être consulté par le public.</p> <p>Article 6 : La présente ordonnance entre en vigueur le 9 juin 2021.</p> <p>Article 7 : La présente ordonnance sera communiquée sur le champ au conseil communal et présentée à sa prochaine séance pour confirmation.</p> <p>Article 8: Un recours en annulation ainsi qu'un éventuel recours en suspension peuvent être introduits par requête auprès du Conseil d'Etat (rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles) dans un délai de 60 jours à compter de la publication de la présente ordonnance.</p>	<p>4. Voor het overige, het dragen van een masker dat neus en mond bedekt, is ten zeerste aanbevolen voor elke verplaatsing op het grondgebied van de gemeente.</p> <p>Artikel 2: De politiediensten worden belast met het doen naleven van de huidige verordening, indien nodig met het gebruik van dwang en/of geweld.</p> <p>Artikel 3: Overeenkomstig de wet van 24 juni 2013, wordt eenieder die een inbreuk pleegt op de huidige verordening en weigert de bevelen op te volgen van de vaststellende ambtenaren en/of politieagenten kan indien wettelijk toegelaten gesanctioneerd worden door een administratieve geldboete van maximum 350 EURO.</p> <p>Artikel 4: De maatregelen opgenomen in deze verordening zijn van toepassing tot en met 9 juli 2021.</p> <p>Artikel 5: De huidige verordening maakt het voorwerp uit van een publicatie op de website van de gemeente en/of van een publicatie door affichage, waarbij eveneens de plaats wordt aangegeven waar de tekst kan worden geraadpleegd door het publiek.</p> <p>Artikel 6: Deze verordening is vanaf 9 juni 2021 van kracht.</p> <p>Artikel 7: Deze verordening wordt aan de gemeenteraad meegedeeld en aan de volgende zitting van de gemeenteraad voorgelegd ter bevestiging.</p> <p>Artikel 8: Een beroep tegen deze beslissing kan worden ingediend door middel van een verzoekschrift bij de Raad van State (Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), binnen een termijn van 60 kalenderdagen te tellen vanaf de bekendmaking van huidige verordening.</p>
---	--

Opgemaakt te Sint-Jans-Molenbeek/ fait à Molenbeek-Saint-Jean Op/le 8 juin 2021,

De Wnd. Burgemeester,
Le Bourgmestre f.f.,



Amet GJANAJ

